

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satoraljai-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.
Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félfévre 5 kor.
negyedévre 2.50 kor.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

A koalíció aktái.

Budapest, 1906. febr. 6.

Mindenki, aki elfogulatlanul, pártszenvédély nélkül, józanul, hazafias és férfias gondolkozással mérlegeli a koalíció vezéreinek ténykedéseit, kénytelen bevallani, hogy e nemzet a legkiválóbb férfiak kezeire bízta a magyar nemzet sorsát.

A higgadság, a megfontolás, egy jobb és szebb jövőnek előkészítése szól minden egyes mondatból.

Férfias őszinteséggel, hátsógondolatok nélkül terjesztették a legmagasabb forum elé azon kívánalmakat, melyek stabilitásra vezethetnek és igen hosszú időre biztosíthatnák a kormányzás áldásos működését.

Nyugodt lélekkel, tiszta lelkiismerettel állíthatják e férfiak: fecimus, quid facere potuisse.

Csalódás érte a nemzet e kiválóbbjait, szép reményük — t. i. a nemzet megújodása — zátonyra jutott, igyekezetük hajótörést szenvedett.

De ne gondolja senki sem, hogy lehorgasztott fővel jött haza Bécsből a homo regius és hogy a visszautasított békefeltételek csüggedést okozott a koalíciós táborban, korántsem! Sőt ellenkezőleg.

Nagyobb tetterőre serkentette őket és nem riadnak vissza a kilátásba helyezett erőszak és

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Séta Bodrogolasziban.

A „Zemplén“ eredeti tárcája.

Aki Satoraljaihely és Szerencs között a vasuton utazik, el nem mulasztja, — kivált ha messzebb vidékről való, — hogy a bodrogolaszii állomástól, annak közvetlen szomszédságában keletre fekvő gr. Lónyay-féle kastélyt — amint a vonat gyorsasága megengedi — éber figyelemre ne méltassa. Iparkodnak az utasok az ablakhoz, sőt e helyen a vonat folyosóján élénk tolongás támad, mindenki látni akar valamit.

Az érdeklődés érthető s a kíváncsiság nem is vesz kárba. A Stefánia főhercegnő neve olyan szimbolikus valami a magyar előtt, amelyet ha kiejt: ugyanakkor az a magaslatos alak jut eszébe, az az ő leendett uralkodója, aki vér volt a mi vérünkben, együttértett velünk, és ha a végzet kegyetlensége el nem ragadja, ma bizonyára nem volnának Kristóffy-féle miniszterek és Kispál-féle alispánok e hazában. Rudolfnak a neve kultusz tárgy a magyar előtt; ehez a névhez nemzetünknek amily kedves,

abszolutizmus fenyegetéseitől. A nyomor és szenvedés korszakának küszöbén állunk és a nemzet véghetetlen szenvedéseknek nézhet elébe, ez kétségbe nem vonható. — De ettől ne riadjon vissza és úgy mint eddig: ki- és együtt tartás, együttérzés legyen az a jelszó, mely minden magyar embert kell, hogy áthasson. Ez az egyetlen és célhoz vezető védőbástya. Az össze- és együtt-tartás képezheti az áttörhetetlen fálánkszót. A széthúzás csak züllésre vezethet és veszélyeztetheti a biztos sikert.

A koalíciós vezérek bölcseségébe helyezték továbbra is reményüket, támogassák őket minden erejükkel, utasításaik értelmében működjenek tovább is.

Kemény harc előtt áll a nemzet! Egyik oldalon a hatalom és a fegyveres erő, a másik oldalon a jog és igazság és a törvénykönyv.

Az igazság még mindig győzött és hogyha nyomor és szenvedés előzi is meg, de történelmi igazság, hogy előbb vagy utóbb, de biztos a győzelem.

És ez az igazság legyen vezérszavunk, ez után kell indulnunk tántoríthatatlanul, ingadozásnak ne legyen helye.

A jogalapon áll a nemzet és ez oly erős szikla, oly bevehetetlen vár, melyen rést ütni engednünk nem szabad; mert a jogfeladás egyenlő a nemzet vesz-

épp oly fájdalmas emlékei füződnek és e név a Stefániaéval kapcsolatosan egy legenda mindnyájunk előtt.

Mikor a Gondviselés intézkedése folytán a magyar trón leendő királynője Lónyay grófnak nyújtotta kezét, a közfigyelem még inkább feléje irányult. Mert bár magyar grófnőnek lenni is megér annyit mint holmi apró német fejedelemség, mindazáltal a közbiralat, különböző vélekedés százféle kommentárt fűzött ehez a házassághoz. Es amikor — évek múltával — bebizonyult, hogy a trón magasságáról önként leszállott e nemes lelkű főhercegnő, mint magyar mágnás asszony is teljesen beletalálja magát a helyzetbe s nagy műveltségét, fejedelmi erényeit beviszi a magyar főuri világba, — akkor e nemzet még jobban kezdte őt becsülni, és csakis örvendett azon, hogy a királyi sarj közelebb hozza új frigyével e népet az uralkodó családhoz s a külföldi uralkodók mind-egyikéhez.

Ilyenféle elmékedések ropennek át az utas agyán, amikor a bodrogolaszii, renesszáns stílusú, nemes, művészi érzékkel épített gr. Lónyay-féle kastély mellett száguld el vele a vasparipa.

tével. — Allhatatosság, következetesség és elvhűség legyen mindig együtt e nagy küzdelemben, az legyen a politikai triász, mely megadja a hatalmas erőt és az ellentálló képességet.

Nehéz próba előtt áll a nemzet, de ne fogja el a csüggedés, mert a nemzetnél van az igazság és ez lesz a világitó fáklya, mely a győzelem útjára ki fog vezetni és szabadabbá teszi a nemzetet és nagyobbá is.

Dr. Thomán Dávid.

— febr. 7.

A főispán nem vészett el. Több napilapból az a hír terjedt el, hogy örgróf Pallavicini főispán holléte nem tudatik. Már azt hittük, hogy az örgr. lemondott állásáról s Afrikába utazott, azonban mint az itt leközölt félhivatalos értesítés tudatja, a főispán megvan, nem vészett el, sőt legközelebb ismét bevonul. A félhivatalos kommuniké így szól: „Pallavicini Alfréd grófról, Zemplénmegye főispánjáról néhány lap azt a hírt közölte, hogy hollétéről mitsem tudnak. E hír nem felel meg a valóságnak, mert a zempléni főispán február 1-éig Budapesten tartózkodott és állandó érintkezésben állott a belügyminiszteriummal. Február elseje után eszládi ügyekben Abaujszemerére utazott és onnan e hónap közepe táján Zemplén vármegye közigazgatási bizottsági ülésére Satoraljaihelybe utazik. Konez dr. főispáni titkár, aki a főispánnal Budapesten időzött, már elutazott Satoraljaihelybe.“

De helyben vagyunk. A vonat megáll. Csinos állomási épület, hatalmas termetű, igazi jó magyar arcu állomásfőnök fogad. Még ő köszön először, noha nem ismer. Kérdésünkre a legszivesebben ad felvilágosítást, kikísér a községbe vezető országutig, mert bérkocsit itt még csak a jövő század méhe rejt magában.

Az állomástól fákkal környezett s északi oldalán végig a grófi kastély parkja által övezett országúton 10 perc alatt kényelmesen beszélünk a faluba. Főutcája elég görbe, de tágas. A házak sűrűn egymás mellé építve, jó karban vannak tartva, a nép jómódját mutatják. Közbe-közbe már cserepes, nagy tükörlakos házakat is találunk. A rendes 2 ablakos falusi házak építési stílusától eltérően, egy 3 ablakost is találunk. Következtetjük, hogy itt nadrágos ember lakik — s betérünk. Ez a plebánia. Igaz hogy nem az egyház tulajdona még, mert gr. Lónyay bérlő paplakul. Kellemes arcu, rendkívül előzékeny fiatal pap fogad. Ez az új plebánus. Meglátszik rajta, hogy alkalma van a grófi pár társaságában mindama jótulajdonságok érvényesítésére, melyek noha veleszületett tu-

KRÓNKA.

— febr. f.

A vármegye házájánál csend van. Hogy is ne lenne, hiszen csendőrök vannak ott szép számmal. Kispál et comp pedig neki feküdték a nagy munkának s iparkodnak a garmadát feldolgozni. Mint állami hivatalokból halljuk, a napokban már kiosztások is voltak. Kispál készül a februári közigazgatási bizottsági ülésre, amelyen véleménye szerint — főispán távollétében — ő fog elnökölni!

Mily remek kép lenne! Zemplén vármegye közige bizottságában, ahol Andrásyak, Hadikok, Sennyeyek ülnek: Kispál mint elnök! A vigéc, az elesapott dijnok! Ugyan van-e józan eszü ember, aki meg ne botránkozna az ilyenek fölött? Vannak már tizen, megy a munka, csak hogy boldogul, összevissza.

Olyan pusztítást fog tenni e sok tudatlan ember, úgy össze fog zagyválni mindent pár hét alatt a vármegyénél, hogy a jó isten se ismeri ki magát azután abból a chaoszból. A butaságot nagyon nehéz gyógyítani.

Ajánljuk, hogy aki rá ér, menjen fel valami ürügy alatt az alispáni helyiségekbe, hogy saját szemével lássa e diszes társaságot. Megéri azt a kis utat, mert jót fog nevetni e vegyes alakokon.

Kispál — a hős!

Kispál ur, — kinek természetrajzát — t. i. állattani részében — oly szivrehatóan írta meg egyik helybeli lap, ha a sors úgy hozza magával, meg hősé is válik. Bizonyítja ezt egy febr. 6-iki eset, mikor ugyan is a Somogyi Bertalan tisztii alügyész hivatali helyiségébe fát vivő megyei szolgálóra rábődült a két csendőr közt ügyelgő hős: Hová viszi a fát? A

lajdonai s magas műveltségének folyományai, de mégis mint a gyakorlati életben alkalmazásba jövők: az idegenre igen jó hatással vannak.

Megkértük a fiatal papot, kalauzoljon egy rövid tanulmány uton; mutassa meg a helység nevezetességeit. — Kész örömmel teszi.

Megnézzük legelsőbb a grófi kastélyt. Csupa izlés, fény, stilszerűség mindenütt. Az emberi érzés finomsága, a választékosság, a főuri bőkezűség párosulva a realitás követelményeivel, — ez mindenhol.

A kastély nagy kiterjedésű s most igen szépen gondozott parkját mély árok veszi körül. Az uradalmi igazgató lakása, a bérlő épülete s a majorságok az országút déli oldalán fekszenek.

Majd az ősrégi rk. templomot tekintjük meg, mely igazán érdekes látvány. Szentélye délkeleti irányba néz. Az egész épület kockára faragott kereszturi kőből van építve, teljesen vakkolás nélkül. A torony hatalmas, tágas építmény, szintén egészen kockakövekből, vakkolat nélkül készitve. Tetejét az 1900-ik évben készült horganypléh fedi, de alakzata nem áll összhangban az alapítménnyel. Meglátszik, hogy az építészeti stílusról

RUM, COGNAC és TEA

nagy választékban és jutányosan kapható
HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyszerész üzletében (DROGERIA.)

Satoraljaihely, Főtér.

szegény tót gangos nem méltatta feleletre a gyűttmentet, mire ez óriási dühbe jött s káromkodva neki rohant a védtelen embernek.

A csendőrök ugyan nem kötözték meg a dühöngőt, de lehordta őt Sztankovszky Sándor vármegyei őrnök, aki szemtanúja volt a brutális hűsködésnek. A leforrázott hős azután a szuronyok védelme alatt odább állt. — Később egyik alvigécét küldte szintén két csendőr fedezetével a vármegyei aljegyzőkhöz, ügydarabokat kiosztani. Az alvigéccel azonban senki sem állt szóba s így a kiosztás elmaradt.

Haladás.

Mindenki igyekszik haladni a maga módja szerint. A rák is halad például, de mit tehet ő arról — hogy hátrafelé. A „Zempléni Hírlap” is erősen nekiindult a haladásnak. Politikai hetilap lett belőle, vagyis kauciót tett. Azt nem valja ki a kis hamis, hogy ki adta hozzá a pénzt. Ehhez ugyan semmi közünk, éljen mindenki ahogy tud. Az bizonyos, hogy a kiadónak, Schönfeld Herman ujhelyi bőrkereskedőnek, nem volt raktáron 10,000 koronája. Azt hittük ugyan, hogy nem fog Ujhelyben senki vállalkozni a haladópart támogatására, dehát tévedni emberi dolog. A Z. H. „Olvasóinkhoz” címzett beköszöntőjében elmondja, hogy pártokon kívül politikáz, amit kissé nehéz elhinni, mert a következő oldalon úgr. Pallavicini emelygős ömlengésekkel magasztalja; — azután pedig Kispál természetrajzával foglalkozik, természetesen nem az ő hátrányára s végül a Diner Ákos népszerűségét publikálja. Miután így megtudtuk, hogy milyen jeles alispán kormányozza ma Zemplén vármegyéjét, — azt is tudunkra adja új kollégánk, hogy őt ezután Péterfi Jenő fogja felváltani szerkeszteni. Ez meg is látszik, mert a vezércikket Péterfi Jenő, a tárcáját pedig Jenőfi Péter írta. Megérhetjük, hogy az egyik számot Schönfeld Márkus, a másikat pedig Márkus Schönfeld fogja kiadni. Ajánljuk az új lapot a t. haladópart szíves jóindulatába és polgárságunknak kézbe nem vételre.

A csibészek.

Egyik ujhelyi kocsmában két karhatalom beszélgetett tegnap. A helyiségben kívülök egy néma szemlélő volt jelen, aki a szomszéd asztalnál fél fülle hallgatta a beszélgetést.

A karhatalmak közt a következő párbeszéd folyt le:

— A csibész mindenét az anyjuknak, mégis csak disznóság, hogy ilyen sokáig itt kell a rongyos bő-

a renoválóknak halvány fogalmuk sem volt. A templom 3—4 méter magas, köldöku terraszra van építve. Délkeleti sarkánál hőmpolyóg a Bodrog. A templom belső berendezése igen csinos, izléses és mondhatni műérzékére vall. Ez is a grófi pár bőkezűségét dicséri. Sajnos, hogy orgonája istentelenül rosz, de úgy tudjuk, hogy a buzgó fiatal lelkész nem tűri meg sokáig.

A templomot a XIV. században építették s a pálosoknak volt itt ez időben kolostoruk. Amint a szájhagyomány fentartotta, egy áldozár és egy iskolamester élt itt a jó atyák közül. Valószínű, hogy innen származtak át Tokajba. Rendházuk telosztatására kronológiai adatunk nincs.

A gör. kath. templom nagyobb, de nem lehet rá fogni, hogy izléses épület volna. Tornya, a templomhoz aránylag idomtalan. Van azonban igen szép, modern gk. népiskolai épület, mely a hitközség áldozatkészségéből emeltetett a magyar népnevelés szent ügyének.

Az ev. ref. templom arányos, csinos épület. Tágas kert közepén fekszik. Itt azonban az iskola vár jobb időkre.

Ennyiből áll Bodrogolaszinak a nevezetessége. Igaz hogy a község háza és jegyzői lak is igen szép,

rüket őrizni. Nem akad valami magyar ember ezen a polyák vidéken, hogy rájuk gyujtaná azt a bagolyvárat.

— Ne bánts, egye meg a fene őket, szolt a másik. En tegnap ismertem rá az egyikre, aki a mult nyáron óraláncokat meg szivarszipkákat árult az itteni vásárbán. Hadd melegegjenek meg a nyavajások, legyenek egyszer ők is urak.

— Csibészek, nem urak, — volt a felelet s ezzel az érdekes párbeszéd be lett fejezve. — Így becsüli meg e társaságot még a karhatalom is!

Az önértetes iparos.

Eperváry István helybeli lakatos mesternek a vármegye több száz koronával tartozik. A napokban beállított a vigécekhez, hogyha már ők lettek urak Zemplémben, hát fizessék ki a számláját.

Miskár az adóhivatalhoz utasította Eperváryt, egyben felkérte, „álljon be hozzá dolgozni.”

— Már ilyen bolondot nem tesztek, volt a válasz, — nem olyan világban élünk, ahol tisztességes iparosok ügyelgő vigéceket szolgáltatának ki.

Mily roppant erkölcsi távolság van e két ember közt.

Rendelet gyártás.

— febr. 7.

(K.) E címen a közel multban adtuk hírül, hogy Lukács György ideiglenes közoktatásügyér már a gólya megrendszabályozását is besorozta bokros teendői közé. Ujabbán a nagy tevékenységű férfiúnak ismét két gombája nőt ki a talajból, melyek teljesen alkalmasak arra, hogy foglalkozzunk vele, a tanári kar érdekében is.

Alig pár hét előtt reformálta meg a böles férfiú — minden szaktanácskozmány és hivatott tanferfiak mellőzésével — az érettségi vizsgálat szabályzatát. Ebben az új szabályzatban kimondta, hogy a görög nyelv és irodalom a gimnáziumi érettségi tárgyai közül törölve van. Vagyis: belátta, hogy erre a jelen kor modern műveltsége mellett már nem valami nagy szükség van, egyszerűen mellőzhető.

De nem hinák ötet Gyurinak, ha megmaradna a következetesség útján. E napokban ugyanis az iránt kereste meg a görög kormányt, hogy ő Athénben magyar régészeti iskolát fog létesíteni. — Két hét előtt hazai intézeteinkben degradálja a görög klaszszicizitást s ma idegen államban, száz-

egészen városias kinézésű új épület, dehát az úgy szokott lenni, hogy amire az egész község anyagi ereje igénybevehető, az hamarabb elkészül, mint ahol három hitfelekezet ereje oszlik meg egyházi és iskolai célok szolgálatára.

A községben összesen két zsidó család lakik. Kocsmáros a keresztény, boltosa hasonlóképen.

Ha elrobbog veled a vonat szives olvasóm a bodrogolaszi szép kastély mellett, — ha elolvastad soraimat, úgy ismerni fogod a futólag látott helységet. Sajnos gr. Lónyayék ezután már csak ritka vendégek lesznek itt. Sopron megyei oroszvári új birtokokun fognak ezután lakni, bodrogolaszi háztartásukat feloszlatták s úgy az uradalmi igazgatóság mint az egész eseléség az új birtokon levő fényes kastélyba, illetve a nagy kiterjedésű uradalomba költözik át. Olsziban csak a szőlőkezelő és a kastély felügyelő marad. A szőlőket megtartja a gróf továbbra is, a földbirtokot azonban amint ujabbán hallom, parcellázás útján a környékbeli földes gazdáknak óhajtja eladni. — Sajnos, hogy vármegyénk ismét szegényebb lesz egy nagy név viselőjével, Bodrogolaszi községe pedig elveszít igen-igen sokat a főuri család távozásával. (V)

ezrek befektetésével görög kultuszt akar üzni.

Ha e két esekelménye közt meg van a józan logika: akkor ki tudja még mi ki nem telik tőle! Sátoralja-ujhelynek tudomásunk szerint égető szüksége volna a főgimnázium évek óta rozoga állapotban levő épületének újépítésére s egy polgári fiúiskolára, Nagymihálynak legalább egy algimnáziumra, Szerencsen pedig főgimnázium is megjárna. Vármegyénk népiskolái számtalan helyütt a legsiralmasabb állapotban vannak, inkább ezekre lenne pénze a mai exlexes világban mint Athénben görög iskola állítására.

A tankerületi főigazgatókhoz s ezek útján a középiskolák vezetőihez, sőt amint értesültünk a népiskolai tanfelügyelőkhöz is ismét rendelet érkezett, mely arra hívja fel az illetőket, kövessenek el mindent, hogy az automobilokat a nebulók ne hajigáják meg sárral, kövel s „káros behatású anyagokkal.” Erre a gondolatra valószínűleg az utóbbi időkben előfordult főispáni installációk és a Kovács Gusztáv panaszai alapján jutott az athéni bölesész. A káros behatású anyagokból valószínűleg ő is kivette a részét valami automobil kirándulás alkalmával.

Szép, szép ez a hazafiai gondoskodás, de amint a „virágnak megtiltani nem lehet...” épen úgy igen bajos lesz a nebulóknak is megtiltani a káros behatású anyagok használatát; — legalább is addig, míg az automobilokon főispánok és Fejérváry kompanisták fognak utazgatni.

Különösnek találjuk, hogy mikor a közoktatásügy terén annyira fontos és égető kérdés vár megoldásra, a miniszterium ily n utópiákkal és haszontalanságokkal foglalkozik. Az igazgatók nem kisérik deákjaikat minden lépésükben, hiszen böles rendszerünk parancsolólag kimondja: hogy a tanár fegyelmezési joga a tanterem falain belül tart egyedül a tanulóval szemben, — és a tantermet elhagyott nebulóval szemben fegyelmezési joga nincs.

Ne beszéljen hát a miniszter ur zöideket, de fontoljon meg minden szót, mielőtt rendelet halmazaival a tanári kart zaklatná.

Helyén valónak tartjuk itt még a miniszter ur egy újabb tévedéséről beszámolni, mely csekélység ugyan ő szerinte, de az ország közvéleménye nem siklik át fölötte szónélkül.

A „kitűnő elődök” utóda ugyanis, saját szavai szerint a még „szerencsésebb utód” számára dolgozik most. Ankettezett legutóbb is a kör négyesítésére, vagy jobban mondva az egységes középiskola ügyében. Ez anketén, melyet nagy beszéddel nyitott meg, ezeket mondta:

„Nemesak vallom, hanem gyakorlatilag is igyekszem megvalósítani azt a felfogásomat, hogy a nemzeti művelődés ügyet egyformán kötelesege mindenkinek kikapcsolni a politikai pártharcok keretéből.”

Ezzel a kijelentéssel szemben idézünk egy sárosvármegyei hirt, mely szószerint így szol:

„Sáros megyében nemesak a megyefőnökre mondták ki a bojkottot, de arra a pár embere is, aki az installáción résztvett. — Matavovszky Béla királyi tanfelügyelő az installáció, vagyis január 16-ika óta nem mer az utcán mutatkozni. Házát még most is rendőrök őrzik. Az eperjesi Széchényi-kör választmányából ki fogják buktatni. Ő azzal védekezik hogy Lukács ügyvivőtől hivatalos fölszólítást kapott az installáción való megjelenésére.”

A miniszter ur tehát „kikapcsolt”? Dehog. Hanem kapocs közé szorult s most kapkod ide-oda.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Képviselőtestületi ülés. Sátoralja-ujhely r. t. város képviselőtestülete 1906 évi február hó 8-án d. u. 3 órakor a városháza nagytermében rend-

kívüli képviselőtestületi ülést tart, melynek tárgya: a városi tisztviselők fizetésének utalványozása tárgyában érkezett leirat.

(Az ujhelyi járásbíró és telekönyvhatóság f. hó 1-étől három községgel szaporodott. Az igazságügy-miniszter rendeletéből ugyanis Karád, Luka és Vajdáska községek kapcsolattak ide, közigazgatási tekintetben pedig a sárospataki szolgabíróhoz. Ezen rendelettel meg egyrészt városunk forgalma élénkül, mert nagyobb s sürűbb lesz a községekkel való összeköttetésünk, másrészt megszűnik azon abnormis állapot, hogy az e községbeli jogkereső községeknek vasut hiányában 50—60 klm. távolságot kelljen megtennie gyalog vagy tengelyen igaza keresésében. Az átkapcsolás tehát távolsági szempontból is természetes és észszerű. A 3 község telekönyveit még 31-én szállították szánkákra az itteni törvényházba Rosenmüller stkvvezető felügyeletével s azok már a forgalomnak is átadattak.

(Hirdetmény, Értesitem az érdekelteket, hogy az 1906—1908. évekre kivetett italméresi illeték ellen beadott felebbezések tárgyalása az italméresi illeték felszólamlási bizottsága által Sátoralja-ujhely város italméregre és italarusítóira nézve f. évi február hó 14. és 16-ik napján reggel 9. órakor a pénzügyigazgatóság hivatalos helyiségében fog megtartatni, mely tárgyaláson az érdekelteket megjelenhetnek. Sátoralja-ujhely, 1906. évi január hó 31-én. Székely Elek, polgármester.

HIREK.

— Nyugdíjazás. Ferenczy Elek cs. és kir. kamarás, sátoralja-ujhelyi anyakönyvi felügyelő január 1-től nyugalomba ment, most a belügyminiszter az anyakönyvi felügyelőségeket felosztatta.

— Áthelyezés. Ureczky Béla varannói járási számvevő a belügyminiszter Trencsenbe helyezte át. — Oka pedig ez áthelyezésnek az: mert Ureczky nem volt hajlandó a Kispál „rendeleteit” végrehajtani, nem tekintvén e vigéceit Zemplén vármegyei tisztviselőjének.

— Főuri bőkezűség. A szociálisták által oly sokszor leszolt főurak talán mégsem olyan gonoszak mint gondolják, sőt minduntalan jélet adja egyik is másik is annak, hogy az a nagy vagyon nem csak neki hoz jóvedelmet, de közcélokat is szolgál s amit egy-egy község egyesült erővel sem birna keresztül vinni, azt a főurak mindenkinek a megkérdezése nélkül és a maguk jószántából is megcselekszik. — Velejte községben gr. Andrássy Sándor ottani nagybirtokos csak a közelmultban emeltetett saját pénzéből díszes és modern rk. iskolát, elősegítve ezzel a nevezett község jövő generációjának szellemi előhaladását. A csekély számú hívek közül álló hitközség önérejeléből soha sem lett volna ily áldozatra képes, míg a nemesen gondolkodó magnás átlátva a kor kívánalmait, nem zárta be kezét a legmagasabb ügy pártolása előtt. — Úgy értesültünk, hogy a község jólétét szíven viselő nemes gróf a közel jövőben a községi rozoga jegyzői lakot, amely egyszerűsmind a postahivatal helyisége is rendbehozatja, amely ténye csak egy újabb dicséret lesz számára, aki nagy vagyonából az igazi nemes célokra áldoz leg többet.

— Esküvők. Dr. Ákos Izsó kassai kórházi rendelő orvos folyó hó 4-én esküdött örök hűséget Sátoralja-ujhelyben Herczka Ottiliának, Schön Sándor helybeli nagykereskedő unokahugának. — Tajty Károly szegedi betétszerkesztő hivatalnok folyó hó 6-án kötött házasságot Lengyel Margit, Lengyel József polgártársunk leányával.

ülést tart, tisztviselők tárgyalában
 bíróság és
 etől három
 gazdasági
 nis Karád,
 k kapcsol
 tekintetben
 bírósághoz.
 gyrészt vá
 mert na
 zosségekkel
 részt meg
 apot, hogy
 közönség-
 30 klm. tá
 ie gyalog
 sében. Az
 szempont-
 szerű. A 3
 31-én szál
 ni törvény-
 vezető fel
 forgalom-

em az ér-
 1906—1908.
 leték ellen
 yalása az
 ási bizott
 város ital-
 zve f. évi
 ik napján
 vizagató-
 fog meg
 z érdekelt
 sátoraljauj-
 hó 31-én.
 r.

zy Elek
 aljaujhelyi
 uár 1-től
 a belügy-
 ügyelősé-

y Béla va-
 belügymi-
 te át. —
 az: mert
 a Kispál
 nem te-
 vármegye

szociális-
 llt főurak
 szak mint
 jelét adja
 hogy az a
 ki hoz jö-
 szolgál s
 ult erővel
 azt a fő-
 kérézése
 ntából is
 községe
 nagybir-
 emeltetett
 modern rk.
 nevezett
 nak szel-
 ly számu
 neregéből
 zatra ké-
 odó mag-
 aait, nem
 sabb ügy
 esültünk,
 én viselő
 a községi
 egyszerű-
 isége is
 csak egy
 aki nagy
 s célokra

szó kassai
 hó 4-én
 aljaujhely-
 hön Sán-
 ó unoka-
 szegedi
 folyó hó
 vel Mar-
 ártársunk

A függetlenségi kör bálja. A kör, meghívóján estélynek minősítette a folyó hó 3-án megtartott mulatságát de kétségtelen, hogy nemcsak estélynek vált az de, de bátran mondhatjuk, hogy a farsang legelső, kiváló sikerű, fényes báljai közé iktathatjuk krónikánkban a függetlenségi ez idej mulatságát; nem volt ugyan tömeg-bál, mint talán a régebbiek, de ezt tudjuk be annak, hogy a szomorú viszonyok között sirva vigadni sem szeretünk. A kik ezen túl tették magukat és mégis megjelentek, azoknak oly mulatságban volt részük, a melyre visszaemlékezni mindig szívesen fognak. Az est kiváló sikere első sorban azon buzgó közreműködők érdeme, kik a nemzeti ügy illetén nemes szolgálatába művészeti tudásukkal állottak. Egyes elrendezése volt az estének, hogy a táncközöket a műsornak lapunkban már ösmertetett élvezetes számaival tarkították, mert a ki *Friedl Eteleka* zongorával kísért és bájosan előadott ének számaival és különösen a buszmagyar kurucnótákat hallgatta, lehetetlen, hogy az elismerésnek ne a legmagasabb fokán nyilatkozzék *Friedl Etelekáról*. Dícséretben és tapssal bőven nyilvánult előismerésben volt része egyes zongorajátékokért *Falk Mina* k. a. nak is, a ki *Farkas Andornak* temperamentumos szavalatát: „Rákóczi Rodostóban” (melodráma) kísért. *Dr. Piskóty Ferenc* is nagy páthosszal szavalt, *Buzsák Barna* pedig talpraesett, szellemes és humoros előadásával általános derűtséget és tetszést aratott. Közben pedig *Oláh Rudi* huzta a szebbnélsebb talpalakó nótákat, és járták is nagy aminióval és szertelen jó kedvvel a legbájosabb hölgyek és a fardhatatlan fiatalság a táncot a kora reggeli órákig, a mikor egy végtelenül kellemes estének emlékeivel távozott a közönség.

Halálozások. *Brezovszky Anna*, *Brezovszky József* helybeli államasuti gépgyári munkás leánya élete 18-ik évében e hó 6-án elhunyt. — Az élete tavaszán sirba szállott leányt bánatos szülői gyászolják; de magunk is megilletődéssel vettünk hírt a gyászról, mert *Brezovszky* valóságos üldözöttje a sorsnak, amelyben egy év leforgása alatt harmadik felnőtt gyermekét ragadja el a halál. A múlt év tavaszán egy 12 éves lánykájá, pár hónap mulva nyolcadik gimnazista fia s most legnagyobb lányá halt el. — *Armágyi Kálmán* kir. posta és táviratbiztosi f. hó 3-án Sátoraljaujhelyben esti fél 9 órakor elhalálozott. Az elhunytban — ki utóbbi időben az ungvári postahivatalnál teljesített szolgálatot — édes atyja *Armágyi József* városunk polgára fiát gyászolja. Hosszu kínos betegségétől váltotta meg a halál a korán jobblétre szenderült fiatal embert. Temetése folyó hó 5-én volt nagy részvét mellett, a mikor is a végtisztességre kivonult gyártelepi dalárda — melynek alapító tagja volt — gyászdalai között átadták az örök nyugalomnak.

A zempléni megyei orvos-gyógyászati egyesület f. hó 4-én tartotta rendes évi közgyűlését, melyen a múlt 1905. évi zárszámadások vétettek tudomásul; elhatározta továbbá az egyesület, hogy a hazai fürdőik tanulmányozása végett ez évben is kirándulást tesz és pedig *Stoos*z, *Thurzó*fűred, esetleg *Bártfára* is.

A katolikus olvasókör vasárnap esti bálja iránt a mulatni vágyó körökben élénk érdeklődés nyilvánul. Értesülésünk szerint az összes páholyjegyek már elfogytak és ha másból nem is, de ebből a jelből méltán következtetünk arra a valószínű körülményre, hogy mint ezelőtt, ugy most is ez a mulatság lesz a farsang leglátogatottabb, legkedélyesebb és legjobb sikerű mulatsága, annál is

inkább, mert az idej farsangon még nem volt sok alkalmunk egy teljes sikerű, valóban fesztelen és patriarhális mulatságról beszámolni. A mulatság eredményéről annak idején részletesen referálunk.

Országos vásár volt folyó hó 5-én Sátoraljaujhelyben. A legnagyobb forgalom a hecskei vásártéren, a szarvasmarhák karámban volt, a hová sok állatot hajtottak föl, a nagy felhajtás dacára a szarvasmarha ára drága volt. Sertés alig akadt néhány darab, míg a lovakat közepes számban hajtották föl.

A zempléni vármegyei kaszinó rendes évi közgyűlését folyó hó 4-én tartotta meg *Molnár István*, kaszinói elnök elnöke mellett, melyen az 1905. évi zárszámadások vizsgáltattak meg. Orvendetes tudomásul szolgált, hogy a kaszinó költségjének egyensúlya helyreállott, ez nagyobb részt az okszerű házi kezelésnek tulajdonítható, így kezezték is a közgyűlés a kaszinó gazdájának, *Vass József*nek elismerését és köszönetét jegyzőkönyvben is megörökíteni, sőt a népszerű *Józi bácsi* egy kis parázs óvációnak is részesévé lett, mert megjelenésekor a közgyűlésen jelenvoltak hatalmasan megjelenezték. Több ka zinói tag indítványozta, hogy a kaszinó nyári kerthelyiség beszerzéséről gondoskodják, tekintettel azonban azon körülményre, hogy a kaszinó jelenlegi helyiségnek bérlete még 3 évig érvényben van az indítvány ez idő szerint nem volt keresztülvihető.

Vasutasok bálja. A „Magyar szent korona országai vasutas szövetségének” sátoraljaujhelyi csoportja, a városi színházban, esetleg a sátoraljaujhelyi vasuti állomás összes termeiben, több műkedvelő közreműködése mellett bált rendez. A bál iránt élénk érdeklődés nyilvánul. A rendezése pedig oly kezekben van tervezve, mely feltétlen sikert biztosít. A bálra a budapesti központi vezetőség elnökét *gr. Batthányi Tivadar* orsz. képviselőt küldöttségileg fogja a rendezőség meghívni.

Nyilvános köszönet. *Fuchs Miksa* ur 5 koronát adományozott az első sátoraljaujhelyi izr. betegsegélyző egyesületnek, melyért e helyen mondunk köszönetet. *Reichard Armin* egyi. elnök. *Frieder Vilmos* egyi. pénztárnok.

Ezerkoronások a könyvekben. Amint tudjuk — felsőbb rendelethez — még január 17-én elhatározták, hogy a kassa-egyházmegyei javadalmak kezelését *Bubics Zsigmond* átadja *Fischer-Colbrie* Ágoston koadjutorának, anélkül azonban, hogy ez által a püspök közjogi helyzete megváltoznék. E híradás kapcsán akkoriban kisebbszertű szenzáció is keletkezett, amelyben a püspök magántitkárrja és egy színész is szerepeltek. Az eset felett nemsokára napirendre tért a világ. E napokban folyt le az egyházi javak átadása és átvétele. *Tost Gyula* min. tanácsos és közalapítványi igazgató vezetése alatt több min. tisztviselő közreműködésével e napokban fejezték be a hivatalos munkálatokat. Az átadás kapcsán nyilvánvalóvá lett, hogy *Bubics* püspök nagy jóakarattal vezette ugyan az egyházmegye ügyeit, de a gazdasági részben bizony könnyű volt visszaélni bizalmával. Az egyes hivatalos könyvek különböző lapjain nyolc darab ezer koronást találtak. Ez a tény is bizonyítja, hogy nem nagy gondot fordítottak az egyházmegyén arra, hogy ha egy pár forint eltűnt. Pedig a püspökökre bizott vagyon közvagyon jellegével bír. Annak kezelése nyilvános ellenőrzés alatt áll.

Szerencsétlenség. *Labore*főről írja tudósítónk, január hó 30-án lakodalom volt, a melyre hivatalosok voltak *Komár Péter* és nővére *Komár Mária* vidrányi lakosok. A lakodalom

alatt *Komár Péter* az é vidéki szokás szerént egy forgó pisztolyból lövöldözött s e közben egy eltévedt löveg oly szerencsétlenül találta meg nővérét a 14 éves *Komár Mária*t, hogy szenvedett sérülésében másnap elhalt. Az eset megvizsgálása végett *Aschenbrier István* albiró s *Denz Sándor* aljegyző a helyszínére kiszállottak, a tettest letartóztatták, mert szabadon hagyása esetén szökéstől lehetne tartani.

Révész Imre táncitanító a polgári leányiskolában szándékszik táncórát adni s ez alkalomból ez uton is kéri a szülők s a tanári kar pártfogását. Révész nálunk mindenki jeles táncitanítónak ismeri, ki már több generációt tanított ki itten a táncolás művészetére s így előreláthatólag az engedélyt is meg fogja kapni az iskola igazgatójától.

Verekedés. *Budán József* tokaji gazdaember összeveszett gazdátársával, *Bőr Józseffel*. Veszekedés közben *Budán* fejével egy vágta fejbe *Bört*, hogy annak agyveleje kilocsosant. A gyilkost letartóztatták.

Ifjúsági egyesület Tallyán. Az újabb időkben kulturális dolgokban fejlődő Tallyán megalakult az ifjúsági egyesület; alapszabálya jóváhagyatván, megkezdte működését is. A megnyitó ünnepélyen melyet az ifjúság ének-kara nyitott meg a Himnusszal, *Hézszer Emil* tartott igen tanulságos előadást a szociálistusokról. Az egyesület szép jövőnek néz elébe mert kellő támogatásban részesíti az intelligens közönség is. Különben az egyesület pártolói között vannak a város legelőkelőbbjei és pedig: *báró Maillath Ferdinánd*, *Bernáth Béla* orszgy. képvis. *Köhler Jakab* róm. kath., *Hézszer Emil* ev. ref. és *Hajász Pál* ág. ev. lelkesek. Az egyesület igazgatója *Homoky György* ev. ref. tanító. Ifjúsági tisztviselők a következők: *Puchy Sándor* elnök, *Szivós Lajos* alelnök, *Türk Dezső* jegyző, *Gönczy László* pénztárnok, *Nagy József* könyvtárnok, *Richter László* háznagy.

A szerencsi cukorgyár 1905/6 évi üzemenvét f. é. január hó 30-án fejezte be. Ezen a napon állt meg a finomító osztály is.

Vadorzók alkonya. A belügyminiszter 136,096/905. sz. rendeletében kimondotta, hogy ha valahol a vadorzás nagyon gyakorivá válik, a vadak eladása és szállítása csak a vad jogos szerzését bizonyító igazolvány előmutatásával történhetik, aki ez ellen vét, kihágást követ és 100 forintig terjedhető pénzbüntetéssel sújtandó.

Nagy lisztlopás. A helybeli pályaudvar nyitott áruraktárából ismeretlen tettesek néhány métermázsas lisztet loptak el. A lopásra a raktárban alkalmazottak másnap jöttek rá, amikor az ismeretlen tettesek ellen a följelentést megtették a rendőrkapitányságnál. A további nyomozást a rendőség folytatja.

A Dr. Richter-féle Liniment. *Caps. comp. (Horgony-Pain-Expeller)* igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 36 év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejfás, köszvény, eszűnői stb.-nél a Horgony-Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéztek elő; sőt járványkóránál, minő: a kolera és hányó hasfolyás, az altestnek Horgony-Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jók bizonyult. Ezen kitűnő háziszerré jó eredménnyel alkalmazott bedörzsölésképpen az influenza ellen is és üvegekben: á 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona a legtöbb gyógyszerárban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: *Richter-féle Horgony-Linimentet* (Hor-

gony-Pain-Expeller) kéri, vaiaimint a „Horgony” védjegyre és a Richter cégjegyzésre figyelni és csak eredti üveget elfogadni.

IRODALOM.

Tájékoztató.

Az „Adalékok Zemplén vármegye Történetéhez” című, immár a XII. életévébe lépett folyóiratunknak ez évi 1. és 2. száma, egyesített füzetben, melynek terjedelme 1—64 lap, vagyis négy nyomtatott iv lesz, a mai napon szedésbe került. Így, előreláthatóan, még e hó folyamán elhagyja a sajtót és legkésőbb a f. évi márc. hó 1-én kézhez veszik t. előfizetőink.

Szolgáljanak e sorok tájékoztató-sul és megnyugtató-sul is mindazoknak, kik folyóiratunknak jövő sorsa iránt aggódnak — mert tetszett megsemmisítenie a belügyi kormányhatóságnak abbéli határozatát is vármegyénk közönségének, mely határozat kellő anyagi segédelmet állapított meg az „Adalékok” 1906. évi folyamának biztosítására — kérdésekkel fordultak hozzám, hogy mi fog történni már most az „Adalékok”-kal?

Jár akadálytalanul és halad tovább immár a tizenkettedik életévébe lépett pályáján.

Folyóiratunknak szóban lévő ez évi 1. és 2. füzeté, egyebek közt, közölni kezdi *Kazinczy Lajos* honvédtábornoknak, az Aradon 1849. évi okt. hó 25-én kivégeztetett „tizenegyedik”-nek, a széphalmi „szent öreg” *Kazinczy Ferenc* legifjabbik fiának *Önéletrajzát*, mely helyi kulturhistóriai tekintetből is nagybecsű emlékirat, mindeddig lappangva, most kerül a nyilvánosság elé folyóiratunk révén.

Hazaifui tisztelettel:
 Sátoralja-Ujhely, 1906. febr. hó 7-én.

Dongó Gy. Géza,
 az „Adalékok” szerkesztője.

„Felvidéki Szemle” címmel új, politikai hetilap indult meg Kassán febr. hó elejével. A jól szerkesztett és magas irodalmi színvonalon álló lapot legközelebb ismertetjük.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Közgyűlési naptár:

- Sátoralja-ujhelyi népbank: Febr. 11. d. e. 11 óra.
- Bodrogzerdahelyi immunis homoki szőlőtelep rvt.: Febr. 11. d. u. 3 óra.
- Sátoralja-ujhelyi takarékpénztár: Február 11. d. u. 2 óra.
- Hegyalja mádi takarékpénztár: Febr. 11. d. u. 2 óra.
- Sztropkói takarékpénztár rvt. Február 11. d. u. 3 óra.
- Sárospataki takarékpénztár: Febr. 25. d. u. 3 óra.

Bor kiviteli akció. Abból az eszméből folyólag hogy a mi pompás magyar borainknak új tengerentuli fogyasztási piacot keressünk *báró Waldboth Frigyes* egy igen helyes és buzdító cikket irt „A magyar bor-kereskedelem” című lapban, melynek az akció keresztül vitelére vonatkozó részét itt közöljük. Minden kezdet nehéz! Ha ez a régi közmondás minden téren jogosult, ugy különösen áll ez az eset egy ilyen tengerentuli vállalkozásra, amelyet egy szárazföldi országban akarnak létesíteni, amelyek kereskedő-osztálya természetesen kevés összeköttetéssel bír a távol világrészekben, amelynek az expor-

Tüdöbetegek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza
 ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlja.
 Minthogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Sirolin”
 Emel az étvágyat és a testvélyt, megszűnteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

„Roche”
 Kapható orvosi rendelre a gyógyszerárban. — Ára üvegenként 4.—korona.

tálandó fogyasztási cikke az idegenben még semmi hírnevet sem szerzett magának, a maga sajátosságában még nem ismeretes, s amelynek ennélfogva bizonyára némi előítéleteket sőt talán ellenségeskedést is kell legyőznie; és különösen áll ez egy olyan vállalkozásnál, amelynek nem állanak rendelkezésére olyan kimeríthetetlen pénzeszközök, amilyenekkel régi, jól fundált kereskedő-czégek rendelkeznek. Mindez azonban ép oly kevésbé ijeszthet el bennünket mint a magyar mintapincének korábbi balsikerű kísérletei és azok a lelkiismeretlen hamisítások, amelyeket magyar termékek neve alatt országvilágszerte üztek és a melyek oda juttattak bennünket, hogy immár művelt emberek is vannak, akik azt hiszik, hogy pld. természetes tokaji bor nincs is a világon! A jónak és igaznak győznie kell és csak arra legyen gondunk, hogy a mi kitűnő

termékeinket hamisítatlanul, jól és korekultul kezelve, kifogástalanul vigyük a piacra és Magyarország meg fogja állani a helyét becsülettel, borkivitelével jól el fogja helyezni, anélkül, hogy a többi borkiviteli államnak e miatt akár csak egy palackkal kevesebbet kellene eladnia. Ezért csak arról lehet szó, hogyan kell iniciálni a borkivitel dolgát; errenézve pedig véleményem szerint semmi kétség nem állhat fenn, hogy ez csak a hazai borkereskedelem feladata lehet. A Magyarországi Bortermelők és Borkereskedők Országos Szövetsége feladatává tette, hogy nemcsak újonnan keletkezett bortermelésünket, hanem kiváltképpen terményeinknek reális módon való értékesítését fejlessze és azt az alapelvet írta zászlójára, hogy csak a termelés és a kereskedelem vállvetett működése révén hozhat áldást a hazai munkának ez az ága Magyarország nemzeti jólétére.

Ha most már ezekből a hivatott körökből indul ki az inicitiva hazai termékeinknek tengerentúli értékesítésére nézve, akkor ennél jobbat nem kívánhatunk és egyebet nem tehetünk, mint, hogy ezt az akciót teljes erőnkkel, minden módon támogassuk. A mi nagyérdemű newyorki osztrák-magyar főkonzulunk, Desseffy Tamás ur, — aki 10 évi amerikai működése révén bizonyára illetékes ebben a kérdésben, aki nemcsak személyes barátom, hanem mint birtokszomszédom, maga is előkelő bortermelő, arról a thémáról való beszélgetésünk alkalmával egész határozottan úgy nyilatkozott, hogy tapasztalatai szerint Amerikában egyes-egyedül csakis ügyes, kereskedelmileg képzett és tapasztalt erők, akiknek megbízható jellemük minden kétségen felül emelkedik, vas szorgalommal, kitartással és körültekintéssel és a megfelelő pénzeszközökkel ellátva, remelhetnek

eredményt egy ilyenféle vállalkozásnál. Az állam egy ilyen kereskedelmi vállalkozást bizonyára részesíthet erkölcsi és anyagi támogatásban, mivel, hogy annak sikere a hazára nézve nagy nemzetgazdasági fontossággal bír; de az állam maga nem csinálhatja meg a dolgot. De amennyiben szavak magukban nem elegendők, azzal a nyilatkozattal végzem fejtegetéseimet, hogy ha ez az oly szépen kezdeményezett kiviteli akció a magyar borkereskedelem révén létrejön, én, mint termelő örömmel jelentem ki abbéli készségemet, hogy azonnal 10.000 palack tokaji bort becsátok rendelkezésre és kötelezem magamat, az első 3 évre évi 1000 korona szubvencióval a költségek fedezéséhez hozzájárulni.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
Éhler Gyula.

H I R D E T É S E K.

Könnyen elképzelhető,

hogy egy olyan szer, amely a szervezetet új erőforrásokhoz juttatja, azt képessé teszi arra, hogy fenyegetőleg fellépő betegségeknek hathatósan ellent tudjon állani. Ezt legkönnyebben a SCOTT-féle EMULSIÓ használata által érhetjük el. A SCOTT-féle EMULSIÓ jó ízű és könnyen emészthető készítmény, mely legfinomabb gyógyszerkamájolajból készül méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával. A csukamájolaj az egészséges, izmos hus képződését előmozdítja, míg a hypophosphitok az idegeket edzik és az életerőt fokozzák. A SCOTT-féle EMULSIÓ valódiságának jele a „hátán nagy csukát vivő halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg be- küldése ellenében minta üveg- gel bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerára”

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.

Bérbeadó birtok.

Bodrogszentesi gazdaságom, élő és holt birtok, instrukcióval együtt bérbeadó.

Értekezhetni a tulajdonosnál: **Dombay Kálmán** Sátoraljaujhely Teleky-utca 704. szám.

Tk. 3696/1905. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbírósg mint telek- könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kohut János örökösei végrehajtást szenvedők elleni 607 korona 84 fillér tokekövetelés és járulékaik iránti végrehaj- tási ügyében. a saujhelyi kir. törvényszék, a gál- szécsi kir. jbiróság területén levő Kereplye köz- ségben fekvő, a kereplyei 33-ik sz. tjkvben A. 1—45. sor. 97, 98, 99, 100, 153, 154, 156, 181, 182, 199, 243, 271, 300, 391, 392, 436, 437, 464, 527, 561, 702, 759, 775, 820, 819, 842, 894, 951, 977, 1071, 1073, 1074, 1090, 1107, 1230, 1284, 1285, 486, 675, 330, 393, 594, 614, 859. hr. szám alatt felvett ingatlanból, to- vábbá ezen ingatlanok után járó közös legelőből B. 3—8. sorszám alatt bejegyzett Papczó Mária férj. Szabó Mihályné, kk. Papczó Mária, Pap- czó Annát, Papczó Erzsébetet, Papczó Mihályi, kk. Papczó Jánost, továbbá a B. 10—12. sorsz. alatt Kohut Mária Sztroka Jánosné, Kohut Va- szilyt és Kohut Andrást, B 17—24. sorsz. alatt Kohut Mária férj. Kucsá Jánosné, Kohut Va- szilyt, Kohut Andrást, Papczó Mária férj. Varga Mihályné, Papczó Anna férj. Zsepoj Andrást, Papczó Mihályt, Papczó Jánost, Papczó Erzsébet férjzett Simko Jánosné végrehajtást szenvedőkét 1905. részben megillető jutalékaikra 1099 kor. 20 fillérben ezennel megállapított kikiáltási ár- ban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanokra az 1906. évi márczius hó 7-ik napján délutáni 3 órákor Kereplye község házánál megtartandó nyilvános árverés n a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 109 k. 92 f. készpénz- ben, vagy az 1881. LX. tvczikk 42. §-ában jel- zett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előle- ges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer- vényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbírósg mint tkvi hatóságnál 1905. évi decz. hó 27. napján.

Valkovszky, kir. albiró.

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozzuk, hogy alulirott intézet földbirtokokra és S.-A.- Ujhelyben lévő házakra 10—50 évig terjedő

Törlesztéses kölcsönőket

eszközl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilá- gosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

az

AGRARIA-tól

ÁRJEGYZÉKEIT

gőzeséplőkészletekről,
benzinmotorokról és
vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.

Levélczim:
AGRARIA, Budapest, Váci-ut 2.

A G R A R I A

Legalább 5 korona napikereset!



Házimunka kötő- géptársaság

részere keresünk, mind- két nembeli egyéneket gépeinken való kötésre. Egyszerű és gyors munka, egész éven át otthon. — Előismeretek nem szükségesek, távolság nem határoz, a munkát mi értékesítjük.

Házimunka-kötőgép-társaság
Thos. H. Whittick és Társa
Budapest, IV. Havas-utca 3—177.
Prág, Petersplatz 7—177.

Eladó

a Dörzsik-kút melletti jó karban levő házam. — Ugyanottan egy építési is eladó előnyös feltételek mellett.

Schwartz Sámuel,
asztalos.

Hirdetések
juttányos áron felvételnek a kiadóhivatásban.

Védjegy: „Horgony”.

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller

pótléka

egy rézionak bizonyult házisszer, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvényénél, csúznál és meghűtéseknel bedörccöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosság legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter czéjegygyéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török löszef gyógyszerésznel, Budapest.

Richter gyógyszerháza
az „Arany oroszlanhoz”, Prágában.
Elisabethstr. 5 neu. Mindennapi széküldés.